VOL. 4 QUARTA EDIZIONE

OGNI SETTIMANA IN ITALIANO JEDE WOCHE DAS ITALIENISCH, DAS ITALIEN LIEST SETTIMANA DAL 16 AL 22 NOVEMBRE 2026

La Lucerna

ITALIENISCH VOL.4 LA SERIE A IL TORRONE VENEZIA

IL GIORNALE SETTIMANALE PER IMPARARE – L'ITALIA VERA, IN ITALIANO, DALL'ITALIA

LA LAZIO RESTA PRIMA!

Lazio 29 punti, Inter e Roma inseguono: la Serie A racconta l'11ª giornata.

Diese Woche: 11. Spieltag der Serie A

Lazio führt mit 29 Punkten Siehe Seite 4

LA NOTIZIA TITELTHEMA

La Lazio resta in vetta: Inter e Roma inseguono

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

La Lazio è ancora prima: dopo il pareggio 1–1 a Napoli, la prima della classe ha 29 punti ed è ancora imbattuta. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27.

L'11ª giornata, giocata dal 6 all'8 novembre, ha portato ventiquattro gol in dieci partite. Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti; Fiorentina e Juventus chiudono 2–2. In coda, l'Udinese è ultima, con 5 punti.

Sabato 21 novembre torna la Serie A con la 12ª giornata: domenica sera, a Bergamo, c'è Atalanta–Inter. Sabato 21 la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce.

E domenica 22 novembre è anche il giorno dei dolci: a Cremona chiude la Festa del Torrone, con il corteo storico e la rievocazione del matrimonio Sforza–Visconti; a Perugia chiude Eurochocolate, con il maestro Iginio Massari.

A Torino, domenica 22 novembre, si gioca la finale delle Nitto ATP Finals: otto campioni, una settimana di tennis, e l'Italia con Flavio Cobolli. A Venezia, sabato 21, c'è la Madonna della Salute.

Questa è la quarta edizione de La Lucerna in italiano. Benvenuti in una settimana di calcio, dolci e musica!

HINWEIS · la vetta, die Spitze / der Gipfel · imbattuto, ungeschlagen · il capolista, der Tabellenführer · chiudere, schließen.

LA SETTIMANA IN CIFRE ZAHLEN

29 – Lazios Punkte, Erster nach 11 Spieltagen (Lazio führt mit 29 Punkten)

24 – die Tore des 11. Spieltags, in zehn Spielen (24 Tore in 10 Spielen)

20.45 – Anstoß Atalanta–Inter, Sonntag, 22. November (Sonntag 20:45 Uhr)

über 150 – Mitwirkende des Abschlussumzugs (über 150)

ADESSO TU JETZT BIST DU DRAN

A2 1. La prima in classifica è la ___.

A2 2. La Lazio pareggia 1–1 a ___.

A2 3. L'Inter vince 2–0 con il ___.

A2 4. La Roma batte 3–0 il ___.

A2 5. Atalanta–Inter si gioca a ___.

B1 6. La Festa del Torrone chiude a ___.

LA SETTIMANA GIORNO PER GIORNO

Die Woche Cosa succede, giorno per giorno

LUN 16 – Manovra in Parlamento: emendamenti entro il 17, ore 18.

MAR 17 – Scade il termine per gli emendamenti.

GIO 19 – A Torino proseguono le Nitto ATP Finals.

VEN 20 – A Perugia, Eurochocolate: «I tesori della Calabria Straordinaria», ore 18.15.

SAB 21 – Madonna della Salute a Venezia; torna la Serie A.

DOM 22 – Chiudono Torrone ed Eurochocolate; finale ATP; Atalanta–Inter.

Le date sono quelle degli eventi; gli orari possono cambiare.

Die Termine richten sich nach den Kalendern der Veranstaltungen; Zeiten können sich ändern.

IN QUESTO NUMERO INHALT

Pag. 2 Venezia e gli alberi A2

Pag. 3 Torrone e cioccolato A2→B1

Pag. 4 La Serie A e il tennis B1

Pag. 5 I giovani leggono B1

Pag. 6 La manovra in Parlamento B2

Pag. 7 Frasi della settimana A2→B2

Pag. 8 Esercizi e risposte tutti

LA PAROLA DELLA SETTIMANA

« la vetta » : il primo posto in classifica. La Lazio è in vetta con 29 punti.

„la vetta“: die Tabellenspitze. Lazio führt die Tabelle mit 29 Punkten an.



Un vecchio stadio italiano: il calcio si gioca da più di cent'anni, e ogni domenica gli stadi si riempiono di tifosi. (Pagina 4)

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA DOMENICA DEL 22

Domenica 22 novembre è una giornata da ricordare: a Cremona il corteo del Torrone, a Perugia il cioccolato, a Torino la finale del tennis e a Bergamo la grande partita della sera.

Il consiglio della redazione: scegliete una festa, guardate una partita – e continuate a leggere a pagina 2!

IN BREVE KURZ GEMELDET

TORRONE
La Festa del Torrone chiude domenica 22 novembre a Cremona. (Pagina 3)

MANOVRA
Audizioni in Parlamento dal 9 al 12 novembre; emendamenti entro martedì 17. (Pagina 6)

TENNIS
Nitto ATP Finals a Torino, dal 15 al 22 novembre. (Pagina 4)

QUIZ LAMPO BLITZQUIZ

Lies Seite 1 und wähle die richtige Antwort Antworten auf Seite 8

A2 7. La prima in classifica è… A. la Lazio · B. l'Inter · C. la Roma

A2 8. L'11ª giornata ha portato… A. 10 gol · B. 24 gol · C. 31 gol

A2 9. Atalanta–Inter si gioca… A. a Torino · B. a Milano · C. a Bergamo

A2 10. La Festa del Torrone chiude… A. a Perugia · B. a Cremona · C. ad Alba

Venezia prega, l'Italia pianta alberi: il 21 novembre

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

Sabato 21 novembre Venezia celebra la festa della Madonna della Salute. I veneziani attraversano il ponte votivo sul Canal Grande per arrivare alla Basilica di Santa Maria della Salute: un ponte di barche, costruito per un giorno, per una festa che dura da quasi quattrocento anni.

La festa nasce da un voto del 1630, durante la peste: la città promise una chiesa alla Madonna se la peste finiva. La basilica, disegnata da Baldassarre Longhena, fu costruita tra il 1631 e il 1687. Ancora oggi, il 21 novembre, i fedeli portano candele accese e pregano per la salute della famiglia.

A tavola, il piatto della festa è la castradina: carne di montone salata e affumicata, cotta a lungo con le verze. La tradizione dice che si mangia la sera prima, il 20 novembre, in famiglia. È il piatto della tradizione veneziana.

Lo stesso giorno, il 21 novembre, in tutta Italia è la Giornata nazionale degli alberi: una festa nata nel 1898 come festa dell'albero, oggi una giornata per piantare alberi e per pensare al verde delle città. E domenica 22 novembre è Santa Cecilia, la patrona della musica e dei musicisti.

E LA SETTIMANA SCORSA?

La settimana scorsa si è chiusa con due feste dolci ancora aperte: la Festa del Torrone a Cremona e Eurochocolate a Perugia, che chiudono domenica 22 novembre. E due grandi appuntamenti di sport: le due notti azzurre della Nazionale e l'inizio delle Nitto ATP Finals a Torino.

Anche la manovra, la legge di bilancio, ha fatto un passo: dal 9 al 12 novembre le commissioni Bilancio di Camera e Senato hanno ascoltato enti e istituzioni. Al momento di andare in stampa, il testo non era ancora legge: ne parliamo a pagina 6.

Bei Redaktionsschluss war der Haushaltsentwurf noch kein Gesetz – siehe Seite 6.

LA FRASE PER RICORDARE MERKE

«La salute è la prima ricchezza.» A Venezia, il 21 novembre, la parola «salute» vuol dire salute del corpo e della famiglia.

HINWEIS la salute, die Gesundheit · il ponte votivo, die Votivbrücke · la candela, die Kerze · la peste, die Pest · il voto, das Gelübde · piantare, pflanzen.



Venezia, il Molo e la Basilica della Salute: il 21 novembre i veneziani attraversano il ponte votivo per pregare.
Foto: Canaletto – Wikimedia Commons, dominio pubblico

LO SAPEVI?

21 novembre: Madonna della Salute a Venezia, con il ponte di barche sul Canal Grande.

21 novembre: Giornata nazionale degli alberi in tutta Italia.

22 novembre: Santa Cecilia, patrona della musica e dei musicisti.

E TU? UND DU?

E tu? Hai mai attraversato un ponte votivo o piantato un albero? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione: le migliori escono nel VOL.5 (pagina 7, «Lettere dei lettori»).

Bist du schon einmal über eine Votivbrücke gegangen oder hast du einen Baum gepflanzt? Schreib zwei Sätze auf Italienisch an die Redaktion.

IL 21 NOVEMBRE 21. NOVEMBER

Una festa, una giornata verde

Il 21 novembre è un giorno con due facce: a Venezia si prega per la salute, in tutta Italia si piantano alberi. La prima è una festa antica, nata da un voto del 1630; la seconda è una giornata giovane, nata come festa dell'albero nel 1898 e diventata giornata nazionale con una legge del 2013.

Attenzione alla parola: «salute» vuol dire salute, stare bene. «La Madonna della Salute» è la Madonna che protegge la salute. E «piantare» vuol dire mettere una pianta nella terra.

ESERCIZI ÜBUNGEN SEITE 2

Antworten auf Seite 8 Die Stufen sind gemischt – Antworten nach Nummer suchen

A CHE COSA SERVE?

Vervollständige die Sätze auf Italienisch.

A2 11. Einsetzen
A Venezia il 21 novembre è la festa della Madonna della ___.

A2 12. Einsetzen
I veneziani attraversano il ___ votivo sul Canal Grande.

A2 13. Einsetzen
I fedeli portano ___ accese in basilica.

A2 14. Einsetzen
Il 21 novembre in tutta Italia si piantano gli ___.

A2 15. Einsetzen
Santa Cecilia è la patrona della ___.

B IL PRESENTE

Ergänze die Verben im Präsens.

A2 16. Einsetzen
I veneziani ___ il ponte votivo.

A2 17. Einsetzen
I fedeli ___ candele accese.

A2 18. Einsetzen
Noi ___ un albero nel giardino della scuola.

A2 19. Einsetzen
La famiglia ___ per la salute.

A2 20. Einsetzen
La famiglia ___ la castradina la sera prima.

C COMPRENSIONE

Lies den Artikel auf Seite 2 und wähle die richtige Antwort.

A2 21.
Il ponte votivo è... A. di pietra · B. sul Canal Grande · C. in montagna

A2 22.
La festa nasce da un voto del... A. 1630 · B. 1687 · C. 1898

A2 23.
La Giornata nazionale degli alberi è il... A. 22 novembre · B. 20 novembre · C. 21 novembre

B1 24.
Santa Cecilia è la patrona... A. dei marinai · B. della musica · C. degli alberi

D LE PAROLE DI VENEZIA

A2 25–28. Wörter zuordnen

25. la salute
26. il ponte votivo
27. la candela
28. piantare

a. mettere una pianta nella terra
b. il ponte di barche per la festa in novembre
c. stare bene, la prima ricchezza
d. la piccola luce di cera accesa in chiesa

Due feste dolci chiudono in bellezza: torrone e cioccolato

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2 → B1

Domenica 22 novembre chiude a Cremona la Festa del Torrone, la 29ª edizione, dal 7 al 22 novembre, con il tema «Il Confine»: sedici giorni, tre weekend, un solo dolce protagonista. Alle 11, al Palatorrone, il Torrone d'Oro va al produttore musicale Davide Simonetta, nato a Cremona.

Il momento più atteso è il pomeriggio: alle 16 parte il corteo storico, con oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali, e alle 17, in piazza del Comune, arriva la rievocazione del matrimonio tra Bianca Maria Visconti e Francesco Sforza. Poi sbandieratori e giochi di fuoco, fino alle 18, quando al Palatorrone c'è il gran finale: «Il torrone va in brodo».

La leggenda dice che il torrone nacque proprio per quelle nozze, il 25 ottobre 1441, con la forma del Torrazzo, la torre di Cremona: un dolce di albumi, zucchero, mandorle e miele.

Lo stesso giorno, domenica 22 novembre, chiude a Perugia Eurochocolate, la 32ª edizione, dal 13 al 22 novembre, con il titolo «Fate dolci». La Regione ospite è la Calabria, con bergamotto, cedro, peperoncino e fichi; l'ospite del gran finale è il maestro Iginio Massari. E il tartufo bianco non va in vacanza: ad Alba, in Piemonte, la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

HINWEIS il torrone, Nougat · il corteo, der Festzug · il figurante, Mitwirkender / Statist · la rievocazione, historische Nachstellung · lo sbandieratore, Fahnenschwinger.

IL TORRAZZO E IL TORRONE

Il Torrazzo di Cremona è il campanile medievale in mattoni più alto d'Italia. La leggenda lo lega al torrone: un dolce nato da un matrimonio e diventato il simbolo della città. A Cremona, per sedici giorni, il torrone è dappertutto: nelle piazze, nei laboratori, nelle maxi costruzioni.



Il Torrazzo di Cremona: secondo la leggenda, il torrone ha la forma di questa torre – ed è nato per un matrimonio del 1441.

Foto: Wikimedia Commons – CC0

IL WEEKEND DOLCE

Cremona, dom 22 novembre: corteo alle 16, rievocazione alle 17, gran finale alle 18.

Perugia, dom 22 novembre: Eurochocolate chiude con Iginio Massari.

Alba: la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

E TU? UND DU?

E tu? Preferisci il torrone o il cioccolato? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione.

Magst du lieber Torrone oder Schokolade? Schreib zwei Sätze und schick sie uns.

ESERCIZI ÜBUNGEN SEITE 3

Antworten auf Seite 8 Die Stufen sind gemischt – Antworten nach Nummer suchen

A COMPRENSIONE

Lies den Artikel auf Seite 3 und wähle die richtige Antwort.

A2 29.
La Festa del Torrone chiude… A. il 15 novembre · B. il 22 novembre · C. il 6 dicembre

A2 30.
Eurochocolate è alla sua… A. 29ª edizione · B. 67ª edizione · C. 32ª edizione

A2 31.
La rievocazione del matrimonio è… A. alle 11 · B. alle 17 · C. alle 20

B1 32.
Il titolo di Eurochocolate 2026 è… A. «Fate dolci» · B. «Il Confine» · C. «Finestrini»

B1 33.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude… A. il 22 novembre · B. il 6 dicembre · C. l'8 novembre

B LE PAROLE DEL TESTO

Setze die Wörter aus dem Kasten ein.

torrone · cioccolato · corteo · rievocazione · tartufo · mandorle

A2 34. Einsetzen
A Cremona si festeggia il ___.

A2 35. Einsetzen
A Perugia si festeggia il ___.

B1 36. Einsetzen
Alle 16 parte il ___ storico in centro.

A2 37. Einsetzen
Il torrone è fatto di ___ e miele.

B1 38. Einsetzen
Alle 17 c'è la ___ del matrimonio del 1441.

A2 39. Einsetzen
Il ___ bianco è il fungo più prezioso d'Italia.

C IL PASSATO PROSSIMO

Ergänze mit dem passato prossimo – achte auf die Hilfsverben avere / essere.

B1 40. Einsetzen
Il corteo ___ (arrivare) in piazza domenica.

B1 41. Einsetzen
Noi ___ (assaggiare) il torrone a Cremona.

B1 42. Einsetzen
I visitatori ___ (andare) a Perugia per Eurochocolate.

B1 43. Einsetzen
Perugia ___ (chiudere) Eurochocolate domenica.

D COSTRUISCI LE FRASI

Setze die Wörter zu richtigen Sätzen zusammen.

B1 44. Sätze bilden
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre → ___

A2 45. Sätze bilden
a Cremona / il torrone / è il re → ___

B1 46. Sätze bilden
la fiera / dura / fino al 6 dicembre → ___

Lazio prima, Inter e Roma inseguono: i conti dell'11ª giornata

Dalla redazione sportiva de La Lucerna Livello di lettura: B1

La Lazio è ancora prima in Serie A: il pareggio 1–1 a Napoli vale 29 punti, e la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, a un punto dalla vetta; la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27, con il miglior attacco del torneo, 31 gol.

Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti, davanti al Como, fermo a 23. Fiorentina e Juventus chiudono 2–2 al Franchi: i viola restano a 9 punti. In coda, l'Udinese perde 2–1 a Venezia ed è ultima, con 5 punti.

La Serie A riparte sabato 21 novembre con la 12ª giornata, che si chiude lunedì 23: sabato la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce, domenica sera, alle 20.45, c'è il big match Atalanta–Inter, a Bergamo. Lunedì sera, alle 20.45, Monza–Fiorentina chiude la giornata.

Domenica 22 novembre si gioca anche la finale delle Nitto ATP Finals a Torino: otto campioni, due gironi e poi le semifinali. Il numero uno è Alexander Zverev, con Carlos Alcaraz tra i favoriti; l'Italia ha Flavio Cobolli, al debutto. Jannik Sinner, vincitore del 2025, non gioca: è fuori per infortunio.

E la Nazionale? Le due notti azzurre – giovedì 12 novembre con la Francia e domenica 15 novembre con il Belgio – si sono giocate prima di questa edizione: i risultati e la classifica finale del girone saranno nel prossimo numero.

HINWEIS la vetta, die Spitze · imbattuto, ungeschlagen · il big match, das Spitzenspiel · il girone, die Gruppe · il debutto, das Debüt.



Il tennis di cent'anni fa: oggi le Finals si giocano a Torino, all'Inalpi Arena.

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA CLASSIFICA DOPO 11 GIORNATE

1. Lazio – 29 punti
2. Inter – 28 punti
3. Roma – 27 punti
4. Milan – 24 punti
5. Como – 23 punti

20. Udinese – 5 punti

La Lazio è ancora imbattuta; la Roma ha il miglior attacco, 31 gol.

E TU? UND DU?

E tu? Quale partita guardi domenica sera? Scrivi due frasi in italiano.

Welches Spiel siehst du Sonntagabend? Schreib zwei Sätze auf Italienisch.

I RISULTATI DELL'11ª GIORNATA ERGEBNISSE DES 11. SPIELTAGS (6.–8. November)

VEN 6.11	**Venezia – Udinese 2–1**	
SAB 7.11	**Cagliari – Frosinone 1–0**	Torino – Lecce 1–1
SAB 7.11	**Parma – Bologna 1–2**	Roma – Sassuolo 3–0
DOM 8.11	**Napoli – Lazio 1–1**	Genoa – Milan 1–2 Monza – Atalanta 0–1
DOM 8.11	**Inter – Como 2–0**	Fiorentina – Juventus 2–2

La 12ª giornata si gioca dal 21 al 23 novembre: Atalanta – Inter, ore 20.45, domenica 22 novembre, a Bergamo. I risultati delle due notti azzurre di Nations League saranno nel prossimo numero.

ESERCIZI ÜBUNGEN SEITE 4

Antworten auf Seite 8 Die Stufen sind gemischt – Antworten nach Nummer suchen

A COMPRENSIONE

Lies den Artikel auf Seite 4 und wähle die richtige Antwort.

B1 47.
La prima in classifica ha… A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

B1 48.
L'Inter vince 2–0 con… A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

B1 49.
Il miglior attacco del torneo è… A. della Roma · B. della Lazio · C. del Milan

B1 50.
L'ultima in classifica è… A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 51.
Atalanta–Inter si gioca… A. sabato · B. domenica sera · C. lunedì

B LE PAROLE

B1 52–55. Wörter zuordnen

52. la vetta
53. imbattuto
54. il girone
55. il debutto

a. la prima volta in un torneo importante
b. che non ha mai perso
c. il gruppo di squadre in un torneo
d. il primo posto in classifica, la cima

C I COMPARATIVI

Ergänze mit dem Komparativ (siehe Tabelle).

B1 56. Einsetzen
La Lazio ha __ punti dell'Inter. (molti)

B1 57. Einsetzen
L'Udinese ha __ punti della Lazio. (pochi)

B1 58. Einsetzen
Per i tifosi, la serata di domenica è la serata __ del weekend. (bella)

B2 59. Einsetzen
La Lazio gioca bene. → La Lazio gioca __ (bene).

D IL PASSATO DELLO SPORT

Ergänze mit dem passato prossimo.

B1 60. Einsetzen
L'Inter __ (vincere) 2–0 con il Como.

B1 61. Einsetzen
La Lazio __ (pareggiare) 1–1 a Napoli.

B2 62. Einsetzen
I tifosi __ (arrivare) allo stadio alle cinque.

B1 63. Einsetzen
Noi __ (guardare) la partita in televisione.

B1 64. Einsetzen
Il portiere __ (prendere) un gol al 90°.

I giovani leggono: BookCity arriva, il cinema torna a Torino

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B1

Dal 23 al 29 novembre, a Milano, torna BookCity, la festa dei libri e della lettura: la quindicesima edizione, con il tema «Il senno sulla Luna», ispirato all'Orlando furioso di Ludovico Ariosto: sette giorni di libri, ragioni e follie, con 1.360 eventi, 2.487 protagonisti e 1.164 libri presentati, in 443 sedi.

L'apertura è lunedì 23 novembre, alle 20, al Teatro Dal Verme, con lo scrittore statunitense Colson Whitehead, due volte vincitore del Premio Pulitzer. Ma l'anteprima è già domenica 22 novembre, alle 16, alla Fondazione Luigi Rovati, con Edmund de Waal.

E martedì 24 novembre, a Torino, apre il Torino Film Festival, la 44ª edizione, fino al 2 dicembre: nove giorni di film, incontri e anteprime per chi ama il cinema. A Milano, invece, domenica 22 novembre si chiude il Filmmaker Festival, il festival del cinema indipendente, aperto dal 14 novembre.

Nel weekend, poi, la scelta è dolce e azzurra: Eurochocolate a Perugia e la Festa del Torrone a Cremona (pagina 3), e domenica sera Atalanta–Inter (pagina 4). Il consiglio della redazione: un libro in mano, un film negli occhi – e domenica sera, la grande partita.

IL PIANO DELLA SETTIMANA

1. Venerdì: a Perugia, «I tesori della Calabria» a Eurochocolate (Freitag: Kalabrien-Spezial bei Eurochocolate in Perugia)

2. Sabato: Madonna della Salute a Venezia (Samstag: Madonna della Salute in Venedig)

3. Domenica: chiude il Filmmaker Festival (Sonntag: das Filmmaker Festival endet)

4. Domenica: Atalanta–Inter, ore 20.45 (Sonntag 20:45 Uhr: Atalanta gegen Inter)

5. Lunedì: apre BookCity a Milano (Montag: BookCity eröffnet in Mailand)

HINWEIS l'anteprima, die Vorpremiere · il protagonista, der Protagonist / Gast · la sede, der Veranstaltungsort · l'incontro, die Begegnung · indipendente, unabhängig.



Una giovane lettrice, in un quadro del 1868: leggere è il primo passo per imparare una lingua – e BookCity è la festa dei lettori.

Foto: Jean-Baptiste-Camille Corot – Wikimedia Commons, dominio pubblico

I GIOVANI IN NUMERI

BookCity, Milano: dal 23 al 29 novembre, 15ª edizione, tema «Il senno sulla Luna».

Torino Film Festival: dal 24 novembre al 2 dicembre, 44ª edizione.

Filmmaker Festival, Milano: chiude domenica 22 novembre.

E TU? UND DU?

E tu? Preferisci un libro, un film o una partita? Scrivi due frasi in italiano.

Magst du lieber ein Buch, einen Film oder ein Spiel? Schreib zwei Sätze und schick sie uns.

ESERCIZI ÜBUNGEN SEITE 5

Antworten auf Seite 8 Die Stufen sind gemischt – Antworten nach Nummer suchen

A COMPRENSIONE

Lies den Artikel auf Seite 5 und wähle die richtige Antwort.

B1 65.
BookCity è alla sua... A. 14ª edizione · B. 15ª edizione · C. 32ª edizione

B1 66.
BookCity comincia... A. il 20 novembre · B. il 23 novembre · C. il 29 novembre

B1 67.
Il tema «Il senno sulla Luna» viene da... A. Dante · B. Manzoni · C. Ariosto

B1 68.
Il Torino Film Festival è alla sua... A. 44ª edizione · B. 15ª edizione · C. 29ª edizione

B1 69.
Il Filmmaker Festival chiude... A. a Milano · B. a Torino · C. a Cuneo

B LE PAROLE DEL TESTO

Setze die Wörter aus dem Kasten ein. Achtung: Einige Wörter müssen in den Plural.

anteprima · protagonista · sede · incontro · indipendente · lettrice

B1 70. Einsetzen
BookCity ha 2.487 __.

B1 71. Einsetzen
Il Filmmaker Festival è un festival del cinema __.

B1 72. Einsetzen
Domenica c'è l'__ di BookCity a Milano.

B1 73. Einsetzen
BookCity ha 443 __ a Milano e dintorni.

B1 74. Einsetzen
La giovane __ del quadro legge in silenzio.

B1 75. Einsetzen
Al festival ci sono tanti __ con gli autori.

C IL FUTURO

Ergänze mit dem futuro semplice.

B1 76. Einsetzen
Lunedì noi __ (andare) a BookCity a Milano.

B2 77. Einsetzen
A Milano __ (esserci) tanto cinema giovane.

B1 78. Einsetzen
Domenica noi __ (guardare) Atalanta–Inter.

B2 79. Einsetzen
BookCity __ (durare) fino al 29 novembre.

D VERO O FALSO?

B1 80. Richtig oder falsch
BookCity ha 1.360 eventi. Vero o falso?

B1 81. Richtig oder falsch
Il Torino Film Festival apre il 24 novembre. Vero o falso?

B2 82. Richtig oder falsch
BookCity apre il 22 novembre. Vero o falso?

La manovra va in Parlamento: audizioni, emendamenti, voto

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B2 La legge di bilancio e i numeri

La manovra è la legge di bilancio: il documento che dice come lo Stato spende e dove trova i soldi. Il Documento programmatico di bilancio (DPB), mandato a Bruxelles il 15 ottobre, prevede per il 2027 una crescita del +0,8% e un deficit del 3,4% del PIL. Il 28 ottobre il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge: circa 26 miliardi di euro, secondo le ricostruzioni dei giornali.

Dal 9 al 12 novembre, le commissioni Bilancio di Camera e Senato ascoltano enti e istituzioni: quattro giorni di audizioni, fino a giovedì 12 novembre, con la Banca d'Italia, l'Ufficio parlamentare di bilancio e il ministro Giorgetti. Il termine per presentare gli emendamenti è martedì 17 novembre, alle 18.

Attenzione, però: approvato dal governo non vuol dire già legge. Il Parlamento decide, non il governo da solo. Il testo, alla Camera con il numero C. 3174-bis, deve essere discusso e votato dalle Camere entro il 31 dicembre, e il testo può ancora cambiare. Chi legge i giornali trova cifre diverse per le coperture – circa 5 miliardi dal settore finanziario, banche e assicurazioni, secondo le prime ricostruzioni – perché il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter.

Tra le misure raccontate dai giornali: l'allargamento del secondo scaglione Irpef al 33%, da 50 mila a 55 mila euro, e più soldi per la sanità. Sono misure raccontate, non ancora votate: il lettore saggio distingue tra «il governo propone» e «la legge dice».

Bei Redaktionsschluss hatte das Parlament noch nicht abgestimmt: Diese Ausgabe nennt nur Daten, DPB-Zahlen und berichtete Maßnahmen, kein Abstimmungsergebnis.

HINWEIS la manovra, der Haushaltsentwurf · l'audizione, die Anhörung · l'emendamento, der Änderungsantrag · il deficit, das Defizit · la copertura, die Finanzierung · lo scaglione, die Steuerstufe · l'iter, das Verfahren.

LA STRADA DELLA MANOVRA

28 OTT. Il Consiglio dei ministri approva il disegno di legge, circa 26 miliardi.

9–12 NOV. Audizioni in commissione Bilancio: si chiude giovedì 12 con Giorgetti.

MAR 17 NOV. Scade il termine per gli emendamenti, alle ore 18.

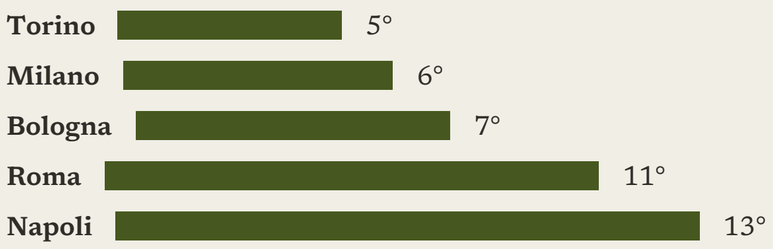
31 DIC. Le Camere devono votare il testo: può ancora cambiare.

LEGGERE I NUMERI

Davanti a una cifra della manovra, fai tre domande: chi la pubblica? Quando? È una proposta del governo o una legge votata? Senza queste tre risposte, un numero dice poco.

LE MINIME DI ESEMPIO BEISPIEL-MINIMA ZUM ÜBEN (DATI INVENTATI PER L'ESERCIZIO)

MINIME DI ESEMPIO gradi, dati inventati



Questi numeri sono inventati per l'esercizio: servono per imparare a leggere un grafico, NON sono previsioni reali.

PROPOSTA ≠ LEGGE

«Il governo propone» ≠ «la legge dice»

Una cifra raccontata ≠ una cifra votata

Il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter in Parlamento.

Le cifre della manovra si aggiornano con il dibattito: controllale prima di citarle.

ESERCIZI ÜBUNGEN SEITE 6

Antworten auf Seite 8 Die Stufen sind gemischt – Antworten nach Nummer suchen

A LEGGERE IL GRAFICO

Sieh dir das Übungsdiagramm oben an und wähle die richtige Antwort.

B2 83.
La città più fredda del grafico è... A. Milano · B. Torino · C. Napoli

B2 84.
La città più calda del grafico è... A. Napoli · B. Roma · C. Bologna

B2 85.
La differenza tra Napoli (13°) e Roma (11°) è... A. 3° · B. 2° · C. 4°

B2 86.
Milano (6°) e Bologna (7°) insieme fanno... A. 13° · B. 12° · C. 14°

B2 87.
I numeri del grafico sono... A. previsioni reali · B. dati inventati per l'esercizio · C. temperature di ieri

B2 88.
«Il governo propone»... A. non è ancora legge · B. è già legge · C. è un errore

B COMPRENSIONE

B2 89.
La manovra è... A. una festa · B. la legge di bilancio · C. un film

B2 90.
Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 91.
Il DPB è stato mandato a Bruxelles... A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

B2 92.
La crescita prevista per il 2027 è... A. +3,4% · B. +0,8% · C. +5%

C IL CONGIUNTIVO

B2 93. Einsetzen
È probabile che domani ___ (piovere) in pianura.

B2 94. Einsetzen
È possibile che in montagna ___ (nevicare) nel weekend.

B2 95. Einsetzen
Bisogna che i lettori ___ (controllare) il testo più recente.

B2 96. Einsetzen
È importante che la cifra ___ (essere) chiara per tutti.

D LE PAROLE DELLA MANOVRA

Setze die Wörter aus dem Kasten ein: manovra · deficit · copertura · scaglione

B2 97. Einsetzen
La ___ è la legge di bilancio.

B2 98. Einsetzen
Il ___ previsto per il 2027 è del 3,4% del PIL.

B2 99. Einsetzen
Ogni misura deve avere la sua ___.

B2 100. Einsetzen
Il secondo ___ Irpef si allarga, secondo le ricostruzioni.

A2 IL FUTURO

Per i piani della settimana usiamo il futuro semplice: andremo a Cremona, assaggeremo il torrone, guarderemo Atalanta–Inter. Le forme sono regolari: assaggiare → assaggerò, guardare → guarderò.

E per la settimana prossima: leggeremo a BookCity, che apre lunedì 23 novembre. Il verbo è leggere, regolare al futuro: leggerò.

Pläne im Futur ausdrücken: andremo, assaggeremo, guarderemo, leggeremo.

A2 101. Einsetzen
Domenica noi __ (andare) a Cremona.

A2 102. Einsetzen
Noi __ (assaggiare) il torrone.

A2 103. Einsetzen
Domenica sera noi __ (guardare) Atalanta–Inter.

A2 104.
A BookCity io… A. leggo ora · B. leggerò lunedì · C. leggevo ieri

B1 IL PASSATO PROSSIMO

Per raccontare il weekend usiamo il passato prossimo: ausiliare + participio. Con essere il participio cambia: è partito (il corteo), è finita (la festa).

Con avere: abbiamo visto, hanno comprato. Il participio con avere non cambia.

Für die Vergangenheit das passato prossimo: partire/finire mit essere, das Partizip richtet sich nach Genus und Numerus; mit avere bleibt es unverändert.

B1 105. Einsetzen
Il corteo __ (partire) alle 16.

B1 106. Einsetzen
Domenica noi __ (vedere) gli sbandieratori.

B1 107. Einsetzen
I visitatori __ (comprare) il torrone.

B1 108.
La Festa del Torrone __ domenica. A. è finita · B. ha finito · C. sono finite



Dante Alighieri, il padre della lingua italiana.
Foto: Met Museum – CC0

B2 IL CONGIUNTIVO

Con «è probabile che», «è possibile che» e «bisogna che» usiamo il congiuntivo: piova (piovere), nevichi (nevicare), leggano (leggere). È la grammatica della probabilità, la stessa di pagina 6.

Ma dopo «so che» e «i giornali scrivono che» resta l'indicativo: il sole torna, la Festa del Torrone è a Cremona. Opinioni sì, fatti con l'indicativo.

Nach è probabile che / è possibile che / bisogna che steht der Konjunktiv; nach so che / scrivono che der Indikativ.

B2 109. Einsetzen
È probabile che domenica __ (piovere) a Bergamo.

B2 110. Einsetzen
È possibile che stasera __ (nevicare) sulle Alpi.

B2 111. Einsetzen
Bisogna che i lettori __ (leggere) il testo finale.

B2 112.
«So che il sole…» A. torni · B. torna · C. tornare

ERRORI TIPICI TYPISCHE FEHLER

«La Lazio hanno 29 punti.»

→ «La Lazio ha 29 punti.» La Lazio è singolare, il verbo è singolare.

La Lazio ist Singular, das Verb auch.

«È probabile che la Lazio vince.»

→ «È probabile che la Lazio vinca.» Dopo è probabile che serve il congiuntivo.

Nach è probabile che: Konjunktiv.

«Ieri ho andato a Cremona.»

→ «Ieri sono andato a Cremona.» Andare vuole essere, non avere.

andare mit essere als Hilfsverb.

«Il torrone sono dolce.»

→ «Il torrone è dolce.» Torrone è singolare, il verbo è singolare.

Torrone ist Singular, das Verb auch.

LA PAROLA WORT DER WOCHE

« la vetta » è il primo posto in classifica: la Lazio è in vetta con 29 punti, l'Inter e la Roma inseguono. Questa settimana vive a pagina 1 e a pagina 4.

vetta = die Spitze. Diese Woche auf Seite 1 und 4: Lazio führt mit 29 Punkten.

LETTERE DEI LETTORI

«Ciao! Questa settimana assaggio il torrone e guardo Atalanta–Inter. E voi? Scriveteci!» – esempio della redazione

Beispiel der Redaktion, kein echter Brief. Keine echten Briefe oder besten Aufsätze; das Versprechen gilt für VOL.5.

FRASI DELLA SETTIMANA SÄTZE DER WOCHE (WÖRTLICH AUS DIESER AUSGABE)

«La Lazio resta in vetta»

Lazio bleibt Tabellenführer. (Pagina 1)

«ventiquattro gol in dieci partite»

Vierundzwanzig Tore in zehn Spielen. (Pagina 1)

«il ponte votivo sul Canal Grande»

Die Votivbrücke über den Canal Grande. (Pagina 2)

«oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali»

Über 150 Mitwirkende in Renaissance-Kostümen. (Pagina 3)

«la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate»

Gattusos Mannschaft ist nach 11 Spieltagen noch ungeschlagen. (Pagina 4)

«sette giorni di libri, ragioni e follie»

Sieben Tage Bücher, Vernunft und Wahnsinn. (Pagina 5)

«il testo può ancora cambiare»

Der Text kann sich noch ändern. (Pagina 6)

«approvato dal governo non vuol dire già legge»

Die Zustimmung der Regierung heißt noch nicht, dass es schon Gesetz ist. (Pagina 6)

LA PROSSIMA SETTIMANA NÄCHSTE WOCHE (VOL.5)

Lunedì 23 novembre apre BookCity a Milano; la 12ª giornata si chiude con i risultati; le due notti azzurre si raccontano con i risultati. E poi: le vostre lettere vere e i testi migliori della pagina 8. A lunedì!

VALUTAZIONE E RISPOSTE TEST UND ANTWORTEN

A COMPLETA LA CRONACA

B1 113.
La prima in classifica è la ___. (A. Roma · B. Lazio)

B1 114.
L'11ª giornata ha portato __ gol. (A. 24 · B. 31)

B1 115.
Atalanta–Inter si gioca a ___. (A. Bergamo · B. Torino)

B1 116.
La Festa del Torrone chiude domenica a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 117.
Eurochocolate chiude a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 118.
La Madonna della Salute si celebra il __ novembre. (A. 20 · B. 21)

B1 119.
BookCity apre lunedì ___. (A. 23 novembre · B. 22 novembre)

B1 120.
Il Torino Film Festival apre… A. il 20 novembre · B. il 24 novembre

B DOMANDE GENERALI

A2 121.
La prima in classifica ha… A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

A2 122.
L'Inter vince 2–0 con… A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

A2 123.
Eurochocolate è alla sua… A. 32ª edizione · B. 29ª edizione · C. 15ª edizione

B1 124.
L'ultima in classifica è… A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 125.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude… A. il 22 novembre · B. l'8 novembre · C. il 6 dicembre

B1 126.
Il termine per gli emendamenti è… A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 127.
«Il governo propone»… A. è già legge · B. non è ancora legge · C. è un errore

B1 128.
La festa della Salute nasce da un voto del… A. 1687 · B. 1630 · C. 1898

C LEGGI E RISPONDI

Giulia vive a Venezia: sabato 21 novembre attraversa il ponte votivo e porta una candela in basilica. Paolo vive a Cremona: domenica 22 novembre guarda il corteo del Torrone e assaggia il dolce con la sua famiglia. Domenica sera, Giulia e Paolo guardano Atalanta–Inter: è la festa del torrone, ma il calcio non si ferma.

A2 129.
Chi va alla Madonna della Salute? A. Paolo · B. Giulia · C. i due

A2 130.
Paolo, domenica, guarda… A. il corteo del Torrone · B. il ponte votivo · C. lo stadio

A2 131.
La candela è portata da… A. Paolo · B. Giulia · C. nessuno

A2 132.
Il titolo migliore è… A. «Due città, due feste» · B. «La manovra» · C. «Il meteo»

D COSTRUISCI LE FRASI

A2 133. Sätze bilden
domenica / è / il 22 novembre→ ___

B1 134. Sätze bilden
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre→ ___

B1 135. Sätze bilden
a che ora / gioca / la Lazio / ?→ ___

B1 136. Sätze bilden
il torrone / si assaggia / a Cremona→ ___

E TRADUCI

A2 137. Ins Deutsche übersetzen
Per la Madonna della Salute si attraversa il ponte votivo.→ ___

B1 138. Ins Deutsche übersetzen
Domenica sera si gioca Atalanta–Inter.→ ___

B1 139. Ins Deutsche übersetzen
Sabato la Lazio gioca in casa con il Lecce. → ___

B2 140. Ins Italienische übersetzen
Jede Zahl muss klar sein. → ___

F LE PAROLE DELLA MANOVRA

B2 141–144. Wörter zuordnen

141. la manovra
142. il deficit
143. la copertura
144. lo scaglione

a. un livello di reddito del sistema fiscale
b. i soldi che pagano una misura
c. la differenza tra spese ed entrate
d. la legge di bilancio, il documento dello Stato

G DIALOGO ALLA SAGRA

B1 145.
– Cerco il ___ di Cremona. (A. biglietto · B. torrone)

B1 146.
– È fatto di ___ e miele. (A. mandorle · B. patate)

B1 147.
– Quanto ___ tutto? (A. dorme · B. costa)

B1 148.
– Pago con ___. (A. carta · B. cosplay)

B1 149.
– La festa dura fino al ___. (A. 6 dicembre · B. 22 novembre)

H SCRIVI TU

Schreibaufgabe (keine eindeutige Antwort); Modelltext (99 Wörter) unten.

B1 150. Schreiben
«La tua domenica del 22 novembre» Scrivi 80–100 parole: una festa, una partita, cosa assaggi.

Testo modello: Domenica 22 novembre metto la sciarpa e vado a Cremona: è l'ultimo giorno della Festa del Torrone e il corteo passa in piazza del Comune. Assaggio il torrone con la mia famiglia: preferisco quello con le mandorle e il miele, a forma di Torrazzo. La sera guardiamo Atalanta–Inter, alle 20.45, e la Lazio è ancora prima con 29 punti. Sabato, a Venezia, c'era la Madonna della Salute: il ponte votivo e le candele accese. La settimana è dolce e azzurra: torrone, cioccolato e calcio, come nel giornale. Lunedì prossimo racconto tutto alla classe, con le parole nuove della settimana.



Una donna scrive una lettera: la scrittura è l'ultimo esercizio della settimana.

Foto: Johannes Vermeer – Wikimedia Commons, dominio pubblico

RISPOSTE LÖSUNGEN – NACH SEITEN GEORDNET: NUMMER SUCHEN

Jede Antwort hat eine einzeilige Notiz auf Deutsch ✓ = Modelltext-Aufgabe

– PAGINA 1 –

1. Lazio – Lazio ist Tabellenführer
2. Napoli – Lazio spielte in Neapel unentschieden
3. Como – Inter schlug Como 2:0
4. Sassuolo – Roma schlug Sassuolo 3:0
5. Bergamo – Atalanta gegen Inter in Bergamo
6. Cremona – Das Torrone-Fest endet in Cremona
7. A – Lazio führt mit 29 Punkten
8. B – 24 Tore am 11. Spieltag
9. C – Atalanta gegen Inter in Bergamo
10. B – Das Torrone-Fest endet in Cremona

– PAGINA 2 –

11. Salute – Madonna della Salute
12. ponte – die Votivbrücke
13. candele – Kerzen (Plural)
14. alberi – Bäume (Plural)
15. musica – Santa Cecilia ist die Patronin der Musik
16. attraversano – attraversare:i veneziani→ attraversano
17. portano – portare:i fedeli → portano
18. piantiamo – piantare:noi → piantiamo
19. prega – pregare:la famiglia→ prega
20. mangia – mangiare:la famiglia → mangia
21. B – Die Votivbrücke führt über den Kanal
22. A – Geht auf ein Gelübde von 1630 zurück
23. C – Der Tag der Bäume ist der 21. November
24. B – Santa Cecilia ist die Patronin der Musik
25. c – salute = Gesundheit, c
26. b – ponte votivo = Votivbrücke, b
27. d – candela = Kerze, d
28. a – piantare = pflanzen, a

– PAGINA 3 –

29. B – Das Torrone-Fest endet am Sonntag, 22. November
30. C – Das Schokoladenfestival ist in seiner 32. Ausgabe
31. B – Die Nachstellung ist um 17 Uhr auf der Piazza del Comune
32. A – Das Motto von Eurochocolate ist dieses Jahr „Fate dolci“
33. B – Die Trüffelmesse in Alba läuft bis zum 6. Dezember
34. torrone – torrone = Nougat
35. cioccolato – cioccolato = Schokolade
36. corteo – corteo = Festzug
37. mandorle – mandorle = Mandeln (Plural)
38. rievocazione – rievocazione = historische Nachstellung
39. tartufo – tartufo = Trüffel
40. è arrivato – arrivare mit essere: è arrivato
41. abbiamo assaggiato – assaggiare mit avere: abbiamo assaggiato
42. sono andati – andare mit essere, Plural sono andati
43. ha chiuso – chiudere mit avere: ha chiuso
44. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – Subjekt + Verb + Ort + Datum
45. A Cremona il torrone è il re. – Ort zuerst, Subjekt danach
46. La fiera dura fino al 6 dicembre. – dura fino a = dauert bis

– PAGINA 4 –

47. B – Lazio führt mit 29 Punkten
48. B – Inter schlug Como 2:0
49. A – Roma hat den besten Angriff, 31 Tore
50. C – Udinese ist Letzter mit 5 Punkten
51. B – Das Spitzenspiel ist am Sonntagabend in Bergamo
52. d – vetta = die Spitze, d
53. b – imbattuto = ungeschlagen, b
54. c – girone = Gruppe, c
55. a – debutto = Debüt, a
56. più – Lazio hat mehr Punkte als Inter: più
57. meno – Udinese hat weniger Punkte als Lazio: meno
58. più bella – più + bella: Sonntagabend ist der schönste (ein Urteil)
59. meglio – Der Komparativ von bene ist unregelmäßig: meglio
60. ha vinto – vincere:ha vinto
61. ha pareggiato – pareggiare:ha pareggiato
62. sono arrivati – arrivare mit essere, Plural sono arrivati
63. abbiamo guardato – guardare mit avere: abbiamo guardato
64. ha preso – Das Partizip von prendere ist preso: ha preso

– PAGINA 5 –

65. B – BookCity ist in seiner 15. Ausgabe
66. B – BookCity beginnt am 23. November
67. C – Das diesjährige Motto stammt von Ariosto
68. A – Das Torino Film Festival ist in seiner 44. Ausgabe
69. A – Das Filmmaker Festival endet in Mailand
70. protagonisti – protagonisti = Gäste (Plural)
71. indipendente – indipendente = unabhängig
72. anteprima – anteprima = Vorpremiere
73. sedi – sedi = Veranstaltungsorte (Plural)
74. lettrice – lettrice = Leserin
75. incontri – incontri = Begegnungen (Plural)
76. andremo – andare, Futur, noi: andremo
77. ci sarà – esserci, Futur: ci sarà (es wird geben)
78. guarderemo – guardare, Futur, noi: guarderemo
79. durerà – durare, Futur: durerà
80. Vero – BookCity hat 1.360 Veranstaltungen
81. Vero – Das Torino Film Festival eröffnet am 24. November
82. Falso – Dass BookCity am 22. November eröffnet, ist falsch

– PAGINA 6 –

83. B – Am kältesten in den Beispieldaten ist Turin, 5°
84. A – Am wärmsten in den Beispieldaten ist Neapel, 13°
85. B – 13 – 11 = 2
86. A – 6 + 7 = 13
87. B – Zahlen sind Übungsdaten, keine Vorhersagen
88. A – Ein Regierungsvorschlag ist noch kein Gesetz
89. B – Der Entwurf ist das Haushaltsgesetz
90. A – Die Frist für Änderungsanträge ist der 17. November, 18 Uhr
91. A – Das DPB ging am 15. Oktober nach Brüssel
92. B – Wachstumsprognose für 2027: +0,8 %
93. piova – è probabile che + Konjunktiv piova
94. nevichi – è possibile che + Konjunktiv nevichi
95. controllino – bisogna che + Konjunktiv controllino
96. sia – è importante che + Konjunktiv sia
97. manovra – manovra = Haushaltsentwurf
98. deficit – deficit = Defizit
99. copertura – copertura = Finanzierung
100. scaglione – scaglione = Steuerstufe

– PAGINA 7 –

101. andremo – andare, Futur, noi: andremo
102. assaggeremo – assaggiare, Futur, noi: assaggeremo
103. guarderemo – guardare, Futur, noi: guarderemo
104. B – leggerò ist das Futur von leggere
105. è partito – partire mit essere: è partito
106. abbiamo visto – vedere mit avere: abbiamo visto
107. hanno comprato – comprare mit avere: hanno comprato
108. A – finire mit essere: è finita
109. piova – è probabile che + Konjunktiv piova
110. nevichi – è possibile che + Konjunktiv nevichi
111. leggano – bisogna che + Konjunktiv leggano
112. B – so che + Indikativ torna

– PAGINA 8 –

113. B – Lazio
114. A – 24 Tore am 11. Spieltag
115. A – Atalanta gegen Inter in Bergamo
116. A – Das Torrone-Fest endet am Sonntag
117. B – Das Schokoladenfestival ist in Perugia
118. B – Die Madonna della Salute ist am 21. November
119. A – BookCity eröffnet am 23. November
120. B – Das Torino Film Festival eröffnet am 24. November
121. B – Lazio führt mit 29 Punkten
122. B – Inter schlug Como 2:0
123. A – Das Schokoladenfestival ist in seiner 32. Ausgabe
124. C – Udinese ist Letzter mit 5 Punkten
125. C – Die Trüffelmesse in Alba läuft bis zum 6. Dezember
126. A – Die Frist für Änderungsanträge ist der 17. November, 18 Uhr
127. B – Ein Regierungsvorschlag ist noch kein Gesetz
128. B – Geht auf ein Gelübde von 1630 zurück
129. B – Giulia geht am Samstag zur Madonna della Salute
130. A – Paolo sieht sich am Sonntag den Torrone-Umzug an
131. B – Die Kerze bringt Giulia mit
132. A – Der Titel fasst zwei Städte und zwei Feste zusammen
133. Domenica è il 22 novembre. – Zeitangabe zuerst
134. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – Subjekt + Verb + Ort + Datum
135. A che ora gioca la Lazio? – Fragewortgruppe am Satzanfang
136. Il torrone si assaggia a Cremona. – Subjekt + Verb + Ort
137. Zur Madonna della Salute überqueren die Menschen die Votivbrücke. – Vergleiche mit dem Original
138. Am Sonntagabend spielt Atalanta gegen Inter. – wird gespielt
139. Am Samstag spielt Lazio zu Hause gegen Lecce. – zu Hause
140. Ogni cifra deve essere chiara. – dovere = müssen
141. d – manovra = Haushaltsentwurf, d
142. c – deficit = Defizit, c
143. b – copertura = Finanzierung, b
144. a – scaglione = Steuerstufe, a
145. B – torrone = Nougat
146. A – mandorle = Mandeln
147. B – quanto costa? = Wie viel kostet es?
148. A – pagare con carta = mit Karte zahlen
149. B – Das Torrone-Fest dauert bis zum 22. November
150. ✓ Modelltext in Abschnitt H unten (99 Wörter)